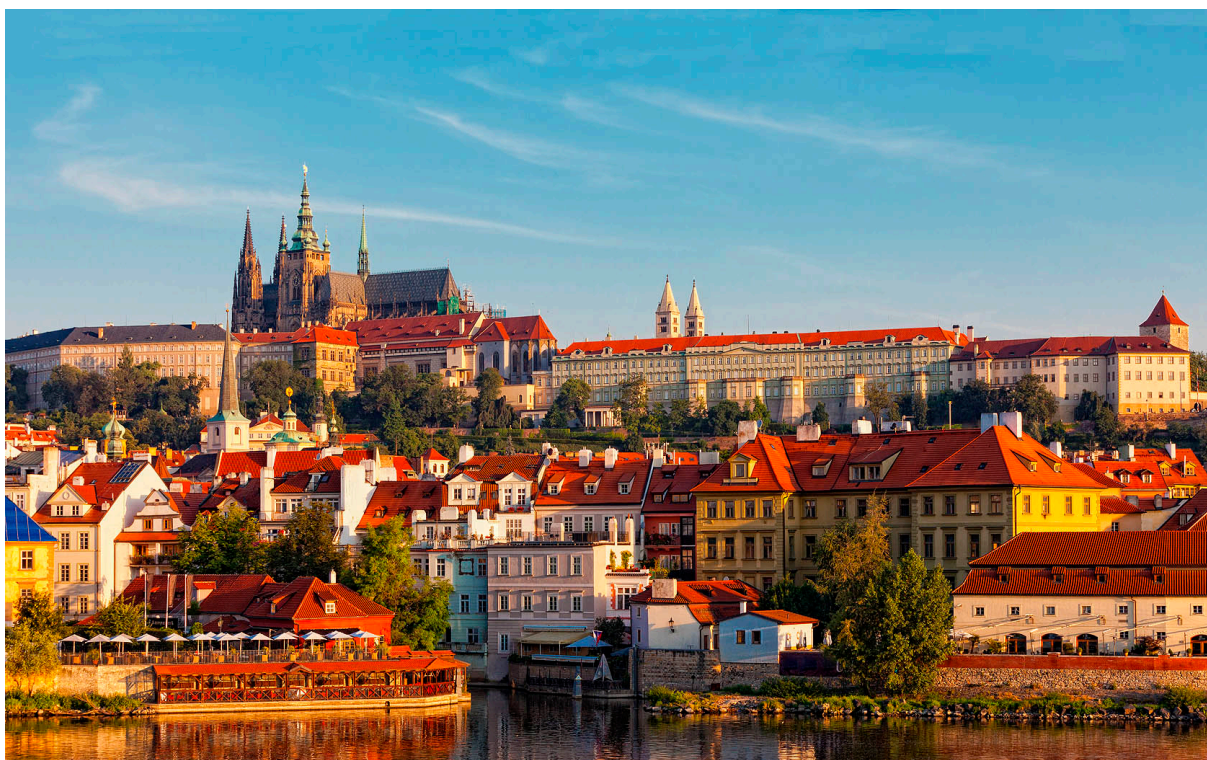


**PROGRAMA DE MANO**  
**V CONCIERTO 27 DE ABRIL DE 2016**



Praga

1. **Sinfonía nº 9 en mi menor Op. 95 “Del Nuevo Mundo”.** Antonin Dvorak (1841-1904)

- I. *Adagio-Allegro molto*
- II. *Largo*
- III. *Scherzo*
- IV. *Allegro con fuoco*

Interpretada por la Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks dirigida por Mariss Jansons.

Goin' home. Goin' home.  
I'm a-goin' home.  
Quiet-like some still day,  
I'm just goin' home.  
It's not far, just close by,  
through an open door.  
Work all done, cares laid by,  
goin' to roam no more;  
Mother's there 'xpecting me,  
father's waiting, too,  
Lots of folks gathered there,  
all the friends I knew.

Yendo a casa, yendo a casa.  
Estoy yendo a casa  
En silencio, un tranquilo día,  
estoy yendo a casa  
No está lejos, justo al lado,  
tras la puerta abierta  
El trabajo está hecho, se alejó la ansiedad ,  
nunca más el temor  
Mamá me espera allí,  
Papá también  
Hay muchas caras reunidas,  
todos los amigos que conocí.

[www.clasica2.com](http://www.clasica2.com) Página de Música Clásica en Internet.

Morning star lights the way,  
restless dream all done.  
Shadows gone,  
break of day,  
real life just begun.  
There's no break,  
there's no end,  
just a-living on;  
Wide awake, with a smile,  
going on and on.

Going home. Going home,  
I'm just going home.  
It's not far, just close by,  
through an open door.

El lucero del alba alumbra el camino,  
las pesadillas se han ido  
Las sombras huyeron,  
despunta el día,  
la verdadera vida ha comenzado  
Sin ruptura,  
sin final,  
sólo viviré  
totalmente despierto, con una sonrisa,  
continuamente.

Yendo a casa, yendo a casa.  
Estoy yendo a casa  
No está lejos, justo al lado,  
tras la puerta abierta

2. **Cuarteto de cuerda nº 12 en Fa mayor Op. 96 "Americano" Antonin Dvorak (1841-1904)**

*Lento*

Interpretado por Berlage Saxophone Quartet

3. **Poema Sinfónico nº 3. Los Preludios. Franz Liszt (1811-1886)**

Interpretado por la West Eastern Divan Orchestra dirigida por Daniel Barenboim

